Zu Nr. 43 der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Den 14. April 1861.

Zur Lieferung von 500 Paar Manns- und 200 Paar Weiberschuhen, sowie von Leinwand zu 500 Manns- und 200 Weiberhemden und von Futterleinwand zu 300 Fußlappen und 500 Paar Unterhosen für den Gesammtbetrag von cr. 3600 Rbl. S. an das Rigasche Bataillon der innern Wache für die transportirt werdenden Arrestanten des Civil-Ressorts wird im Locale der Livländischen Gouvernements-Regierung am 1. Mai d. J. zur gewöhnlichen Sessionszeit ein Torg und am 4. Mai a. c. ein Peretorg abgegehalten und werden Diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen gesonnen sein sollten, hiedurch aufgefordert, sich rechtzeitig mit ihren Gesuchen bei Vorstellung der erforderlichen Saloggen bei der Livländischen Gouvernements-Regierung zu melden.

Die Muster der zu liefernden Gegenstände und die Lieferungsbedingungen sind in der Kanzellei der Livländischen Gouvernements-Regierung einzusehen. Nr. 1683.

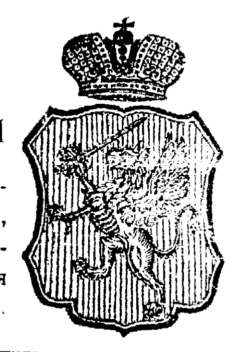
Livländischer Vice-Gouverneur J. v. Cube.

Aelterer Secretair A. Blumenbach.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости

Издаются по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 рубли с., съ пересылкою по почтѣ 4½ рубля с., съ доставкою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ По ... ыхъ Конторахъ.



Livländische Gouvernements-Zeitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Post 4½ R. und mit der Zustellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 43. Пятница, 14. Апрѣля — Freitag, 14. April 1861.

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ. — Officieller Theil.

Примѣчаніе: Къ сему № прилагается для сосѣдственныхъ губерніи одно объявленіе о торгахъ.

Отдѣлъ мѣстный. — Locale Abtheilung.

Veränderungen hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Livländischen Gouvernement, Ordensverleihungen, Belohnungen &c.

Der ältere Rigasche Polizeimeister Obrist von Grün hat am 14. April c. den ihm ertheilten 4-wöchentlichen Urlaub zur Reise ins Ausland angetreten und die Verwaltung seines Amts für die Zeit seiner Abwesenheit dem jüngeren Rigaschen Polizeimeister Obrist-Lieutenant von Villebois übertragen.

Im Ministerio der Volks-Aufklärung ist angestellt: der Candidat Johann Helmsing als stellvertretender Lehrer der Religion evangelisch-lutherischer Confession bei dem Rigaschen städtischen Real-Gymnasium (den 27. März); — ernannt: der Inspector und Lehrer der Pernauschen höheren Kreisschule, Hofrath Wilhelm Bührig, zum Inspector und Oberlehrer der historischen Wissenschaften am Pernauschen Progymnasium (den 16. März); die Lehrer der Pernauschen höheren Kreisschule: der graduirte Student Gustav Kieseritzky zum Oberlehrer der mathematischen Wissenschaften am Pernauschen Progymnasium (den 16. März), der Collegien-Secretair Eduard Finger zum wissenschaftlichen Lehrer an derselben Schule (den 16. März), der Lehrer Friedrich Sach zum Lehrer der russischen Sprache an derselben Schule (den 16. März), der Protohierei Jakob Tschitschkewitsch zum Religionslehrer orthodox-griechischer Confession an derselben Schule (den 16. März).

Anordnungen und Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Inhalts der Circulair-Vorschrift des Herrn Ministers des Innern vom 22. März c., Nr. 38, sind aus der Zahl der Untermilitairs, welche das St. Anna-Ehrenzeichen für zwanzigjährigen untadelhaften Dienst besitzen, gegenwärtig Diejenigen, welche dasselbe im Jahre 1833 unter den Nummern 184,088 bis 191,112 inclusive erhalten haben, zu Pensionairen aufgenommen und zwar so, daß ihnen vom 1. Januar 1860 die Gage, welche sie während ihres Dienstes erhalten haben, als Pension gezahlt werden soll.

In solcher Veranlassung werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hiemit beauftragt, Vorstehendes denjenigen Untermilitairs, welche das St. Anna-Ehrenzeichen in dem obenerwähnten Jahre und unter den bezeichneten Nummern erhalten haben, bei der Weisung zu eröffnen, zum Erhalt der Pension eine Bittschrift auf ordinairem Papier mit Beifügung ihres Abschieds-Ukases und unter Angabe aus welchen Kreisrenteien sie die Pension zu erhalten wünschen, dem Capitel der Kaiserlichen und Königlichen Orden vorzustellen.

Nr. 2437.

* * *

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der jüngere Gehilfe der Livländischen Gouvernements-Zeichenkammer Iwan Wolgin mittelst durch den Ukas Eines Dirigirenden Senats vom 9. Februar 1861 sub Nr. 272 eröffneten Allerhöchsten Befehls, als stellvertretender Rigascher Kreislandmesser bestätigt worden ist.

Nr. 857.

* * *

In dazu gewordener Veranlassung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Stadt- und Land-Polizeibehörden desmittelst aufgegeben, nach dem zur Goldingenschen Hebräergemeinde verzeichneten Hebräer Jossel Hirsch Kassel und dessen Vermögen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle gemäß Art. 871 Bd. II.-Gouvernements-Verordnung der Livländischen Gouvernements-Regierung zu berichten.

Nr. 697.

Anordnungen und Bekanntmachungen anderer Behörden und amtlicher Personen.

Das Rigasche Gouvernements-Post-Comptoir bringt zur allgemeinen Kenntniß das untenstehende Verzeichniß der in den Monaten Januar, Februar und März dieses Jahres in dem Kasten vorgefundenen und theils wegen Uebergewicht, theils weil gebrauchte, oder aber auch gar keine Marken aufgeklebt sind, unabgefertigt gebliebenen einfachen Briefe, welche von den Abgebern, bei Vorzeigung des betreffenden Siegels, abgeholt werden können. Nr. 1507.

Riga, den 5. April 1861.

Рижская Губернская Почтовая Контора доводитъ до всдобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующій списокъ простыхъ писемъ, найденныхъ въ ящикахъ въ Январѣ, Февралѣ и Мартѣ мѣсяцахъ сего года и оставшихся неотправленными отчасти по причинѣ перевѣса, частію по наложеніи бывшихъ уже въ употребленіи почтовыхъ марокъ, или же по ненахожденію оныхъ вовсе на письмахъ, каковыя могутъ быть приняты обратно подавателями, за предъявленіемъ подлежащей печати. № 1507.

Рига, 5. Апрѣля 1861 года.

Wann vorgefunden.	Wohin adressirt.	An wen adressirt.
2. Januar.	Nach Polotzk	An die Gebrüder Kalmanowitsch.
9. "	" Grodno	" Tschertow.
9. "	" Revel	" Jschatow.
9. "	" Pensa	" Fräulein Merer.
9. "	" Schrunden	" das Gemeindegericht.
10. "	" St. Petersburg	" Harmsen.
13. "	" Bialystock	" Dorn.
18. "	" Pernau	" Schwanberger
18. "	" Dorpat	" Adler.
18. "	" Reval	" Jürgensen..
21. "	" St. Petersburg	" Diedrich.
21. "	" Moskau	" Berg.
26. "	" Reval	" Cholostow
26. "	" Pernau	" Strauß.
29. "	pr. Wenden nach Ramkau	" Manholdt.
29. "	nach Moskau	" Karandejew.
4. Februar.	" Lemsal und Kürbis	" Aderkaß.
10. "	" Sunzeln	" Bolton von Hohenbach.
10. "	" Pernau	" Oseling.
12. "	" St. Petersburg	" Stepanowna.
12. "	" Wenden	" Neumann.
23. "	" Arensburg	" Kiel.
24. "	" Walk	" Wikmann.
3. März.	" Dünaburg	" Schatrow.
3. "	" Oberpahlen	" Wahl.
6. "	" Kronstadt	" Kauki.
6. "	" Kronstadt	" Fromm.
6. "	" St. Petersburg	" Jakowlew.
6. "	" Wenden	" Neuwaldt.
8. "	" St. Petersburg	" Nissen.
9. "	" Dorpat	" Müller.
9. "	" Warschau.	" Alwatzia.
9. "	" Kaschin	" Gussew.
11. "	" Suwalki	" Bansleben.
11. "	" St. Petersburg	" Safonow.
11. "	" Mitau	" Stutterheim.
13. "	" Rodenpois	" Schmidt.

Wann vorgefunden.	Wohin adressirt.	An wen adressirt.
13. „	„ Mitau	„ Burkowsky,
14. „	„ Pskow	„ Hake.
14. „	„ Wenden	„ Henning.
18. „	„ Gatschina	„ Böttcher.
18. „	pr. Wenden nach Golgowsky	„ Mengden.
20. „	nach Kreutzburg	„ Baron Korff.
21. „	„ Taurkaln=Forstei	„ Fräulein Zuckersuk.
22. „	„ Libau	„ Bartsch.
23. „	„ Warschau	„ Feldscheer Jahn.
23. „	„ Wenden	„ Gevecke.
27. „	„ Polotzk	„ Romm.
30. „	„ Kowno	„ Höpner.

In Folge desfallsiger Vorschrift Einer Hochverordneten Livländischen Gouvernements=Regierung wird von dem Wettgerichte der Kaiserlichen Stadt Riga desmittelst zur Wissenschaft und Nachachtung aller Buden=Inhaber eröffnet, daß denselben der Handel mit einzelnen Holzscheiten auf's strengste untersagt worden ist.

Riga=Rathhaus, den 10. April 1861.
Nr. 259.

Въ слѣдствіе предписанія Лифляндскаго Губернскаго Правленія Ветгерихтъ Императорскаго города Риги симъ объявляетъ для свѣдѣнія и исполненія всѣмъ содержателямъ лавокъ, что строжайше имъ запрещается производить торговлю отдѣльными полѣнами дровъ.

Рига въ Ратгаузѣ 10. Апрѣля 1861 г.
№ 259.

* * *

Am 30. Januar 1861 ist beim Werroschen Stadt=Magistrate corroborirt worden die Resolution desselben vom 13. Januar 1861 sub Nr. 38 darüber, daß dem Herrn August von Roth für die von ihm verlautbarte Meistbotsumme von dreitausend und sechszig Rbl. S. der Zuschlag auf das öffentlich ausgebotene, zum Nachlasse des verstorbenen Werroschen Bürgers und Kupferschmiedemeisters Carl Georg Reiche gehörige, in der Stadt Werro früher sub Nr. 53 und jetzt sub Nr. 63 belegene Wohnhaus von Holz sammt dazu gehörigen Nebengebäuden, Garten und sonstigen Appertinentien ertheilt worden. Die Resolution ist auf Stempelpapier zu neun Rubel S. geschrieben und sind bei der Corroboration an Documentenposchlin drei Rubel S., sowie an Krepostposchlin à 4% von der Meistbotsumme hundert zweiundzwanzig Rubel vierzig Kopeken S. zur Krons=Casse erhoben worden. Nr. 142.

Werro=Rathhaus, den 9. Februar 1861.

Von dem Pernauschen Polizeigerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß zwischen dem 6. und 8. März d. J. in der Stadt Pernau ein Billet der Reichsschuldentilgungs=Commission der V. Serie, Nr. 333319|48319 nebst Zins=Coupons groß 500 Rbl. gestohlen worden.

Im Betreffungsfalle wird um Benachrichtigung gebeten und vor Ankauf um so mehr gewarnt, als die betreffende Anzeige über den Diebstahl an die Reichsschuldentilgungs=Commission gemacht worden. Nr. 306.

Pernau, Polizeigericht, den 5. April 1861.

Torge.

Von dem Directorium der Kaiserlichen Universität Dorpat werden Diejenigen, welche die in Maurer=, Stukaturer=, Tischler=, Zimmermanns=, Schlosser=, Klempner=, Glaser= und Maler=Arbeiten bestehenden diesjährigen Reparaturen an den Gebäuden der Universität, laut verificirten Kosten=Anschlägen zusammen auf 2426 Rbl. 43¼ Kop. berechnet zu übernehmen Willens und im Stande sind, hiedurch aufgefordert, sich zu dem auf den 5. Mai d. J. anberaumten Torge und zum Peretorge am 8. Mai d. J., Mittags 12 Uhr, mit den vorschriftmäßigen Legitimationen und Saloggen versehen, im Local des Universitäts=Directoriums einzufinden und ihren Bot zu verlautbaren. Die betreffenden Kostenanschläge können täglich in der Kanzellei dieser Behörde eingesehen werden.

Dorpat, den 3. April 1861. Nr. 240. 2

Правленіе Императорскаго Дерптскаго Университета симъ приглашаетъ имѣющихъ желаніе и возможность принять на себя подлежащія къ производству въ семъ году ремонтныя исправленія по зданіямъ Университета, заключающіяся въ каменной и штукатурной, столярной, плотничьей, слесарной, жестя-

ной, стекольной и малярной работахъ, всего по утвержденнымъ смѣтамъ на 2426 руб. 43½ коп., явиться для объявленія предлагаемыхъ ими цѣнъ, съ установленными документами и загогами, къ торгамъ и переторжкѣ, имѣющимъ производиться въ Присутствіи сего Правленія 5. и 8. чиселъ Мая мѣсяца с. г. въ полдень. Подлежащія смѣты могутъ быть разсматриваемы ежедневно въ Канцеляріи сего Присутственнаго мѣста.

Дерптъ, 3. Апрѣля 1861 года. 2
№ 240.

* * *

Vom Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio ist zur Verpachtung des Stadt-Patrimonialgutes Bebberbeck auf 12 Jahre vom 23. April d. J. ab ein abermaliger Torg auf den 18. April d. J. anberaumt worden, — und werden Diejenigen, welche auf solche Pacht reflectiren wollen, desmittelst aufgefordert, sich an dem gedachten Torgtermine um 1 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihres Bots, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung genügender Cautionen beim Eingangs genannten Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 11. April 1861.
Nr. 347.

* * *

Diejenigen, welche die Lieferung von
120 Matratzen
16 zinnernen Nachtgeschirren,
32 Trink- und 32 Eßgeschirren,
8 Waschwannen,
16 Spännen,
96 hölzernen Löffeln,
8 eisernen Schaufeln,
4 Beilen,
16 Armäcks,
16 Paar Hosen,
16 Paar Schuhen,
32 Hemden,
4 Wasserzubern und 4 Wassertonnen,

für die hiesigen Stadttheils-Verwaltungen übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, an dem auf den 18. April d. J. anberaumten Ausbotsterminen ihre Mindestforderungen, mittelst schriftlicher Eingaben, bis 12 Uhr Mittags zu verlautbaren, zeitig zuvor sich zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der erforderlichen Caution beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 320. 1

Riga-Rathhaus, den 1. April 1861.

Immobilien-Verkauf.

Am 11. Mai d. J., Mittags um 12 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das von der verwittweten Frau Rathsherrin Wilhelmine Reimers geb. Thonn, der von ihr gestifteten Augenheilanstalt für Unbemittelte vermachte, allhier in der Stadt an der Jacobsstraße sub Pol.-Nr. 169 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien, unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga, den 11 April 1861. 3

Carl E. Seebode,
Waisenbuchhalter.

Abreisende.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen.

Theodor Karl Gustav Behrsing, 3
Klempnergesell Johann Paul Majewsky, 2
Otto George Magnus Harmsen. 1

nach dem Auslande.

Schuhmachergesell Heinrich Jürgensohn, Wassilissa Semenowa Reschikowa, Johann Georg Gangnus, Carl Friedrich Berg, Ludwig Adamow Jodssko, Peysack Judel Berkowitz, Heinrich George Rudolph Heinrichsen, Spiridon Bogdanow, Iwan Kirillow Radionow, Johann Anton Kartschewschewsky, Kiril Antonow Radionow, Theodor Weiß, Johann Weiß, Iwan Dmitrijew Sorokin,

nach andern Gouvernements.

Anmerkung. Hierbei folgt eine Beilage über Torge für Livland und die benachbarten Gouvernements.

Livländischer Vice-Gouverneur: **J. von Cube.**

Aelterer Secretair: **A. Blumenbach.**